



## UNE EAU OPTIMALE POUR DES RÉSULTAT DE LAVAGE PARFAITS

Traitement de l'eau pour les professionnels.  
Adapté à vos besoins et vos exigences.

# L'EAU EST SOURCE DE BRILLANCE



Parce que c'est la première impression qui compte, vous prêtez attention à chaque détail de la présentation de vos mets et boissons. Chez Winterhalter, nous savons que le résultat de lavage est un composant essentiel pour une mise en place brillante. Nos équipes de développement travaillent sans relâche à l'élaboration d'innovations qui perfectionnent toujours plus le processus de lavage. Ainsi, notre métier n'est pas seulement de révolutionner le marché du lave-vaisselle – notre expérience et notre enthousiasme s'étendent également au traitement de l'eau, aux produits lessiviels, aux accessoires et au service après-vente. Cela signifie que nous prenons l'entière responsabilité de votre résultat de lavage. Faites confiance à Winterhalter. Nous sommes votre spécialiste de laverie, nous répondons à vos besoins et vous proposons des solutions sur mesure.

# VOTRE EAU EST AUSSI FACTEUR DE VOS RÉSULTATS DE LAVAGE.

La qualité de l'eau joue un rôle décisif sur la qualité de votre résultat de lavage. Un traitement de l'eau professionnel vous permet d'éviter l'apparition de dépôts de tartre, tâches et autres traces sur votre vaisselle.



## Un traitement de l'eau pour chaque besoin

Winterhalter vous propose un traitement de l'eau adapté à chaque exigence : de l'adoucisseur au déminéralisateur partiel, en passant par le déminéralisateur total ou l'osmoseur. Que vous souhaitiez des verres brillants, des couverts étincelants sans essuyage, ou encore prioriser l'état de votre lave-vaisselle, nous vous apportons une solution personnalisée.

Il existe de nombreuses raisons qui justifient l'utilisation d'un traitement de l'eau adapté :

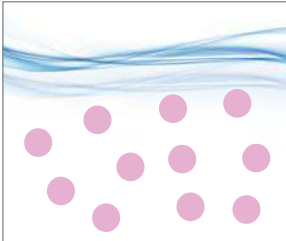
- ▶ Il protège durablement votre lave-vaisselle, prolonge sa durée de vie et réduit les coûts associés, d'investissements et de service après-vente,
- ▶ L'effet des produits lessiviels est accentué, il améliore le résultat de lavage et réduit la consommation,
- ▶ Il élimine les dépôts de calcaire qui favorisent l'accumulation des salissures et des bactéries.

## AT Excellence – Des résultats de lavage brillants garantis

Afin de répondre aux exigences les plus strictes, les ingénieurs Winterhalter ont déployé tout leur savoir-faire sur le développement de nouveaux appareils à osmose inverse. La gamme comprend désormais deux appareils externes, l'AT Excellence-S et l'AT Excellence-M, ainsi qu'une solution intégrée à nos lave-vaisselle sous comptoir, nommé UC Excellence-i. Grâce à cette nouvelle génération d'appareils, nous garantissons des résultats de lavage impeccables, d'une qualité constante et sans essuyage ! Vous réalisez ainsi des économies de temps et d'argent. Cela vous laisse le temps de vous concentrer sur ce qui compte réellement : satisfaire vos clients.

**NOUVEAU**

# L'ADOUCCISSEMENT. LA BASE DE TOUT TRAITEMENT DE L'EAU.



**Eau adoucie :** le calcaire est éliminé de l'eau et remplacé par des sels solubles dans l'eau.



## Adoucisseur intégré

L'adoucisseur Winterhalter est intégré dans le lave-vaisselle et ne nécessite donc pas de place supplémentaire. Un réservoir de résine pour l'échange d'ions fournit continuellement de l'eau douce, car la régénération a lieu automatiquement pendant les opérations de lavage en fonction de la consommation et de la dureté de l'eau.

## Adoucisseur MonoMatik 3

En tant qu'adoucisseur externe, le MonoMatik 3 fonctionne selon le principe de l'échange d'ions. La tête de commande sans courant vous permet de régler précisément la dureté de l'eau sur site. L'appareil est ainsi indépendant des éventuelles pannes sur le réseau électrique et la régénération est automatiquement déclenchée par le débit d'eau dans la tête de commande. La durée de régénération de seulement 10 minutes permet un travail efficace et des temps d'attente réduits. De plus, la consommation d'eau et de sel du MonoMatik 3 est réduite.

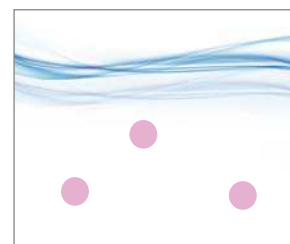
## Adoucisseur DuoMatik 3

Avec deux cartouches d'échange d'ions qui interviennent alternativement pendant l'adoucissement, le DuoMatik 3 permet un traitement continu de l'eau sans phase de régénération. Cet appareil externe commande l'adoucissement et la régénération par voie mécanique sans électricité. Il peut être utilisé pour une dureté de l'eau d'alimentation maximale de 71°TH.

Appareil	Quantité de vaisselle	Rendement à 18°TH	Évacuation d'eau nécessaire	Raccordement électrique	Convient pour les modèles
<b>Adoucisseur intégré</b>	Faible	1.460 l/remplissage de sel*	Aucune	Via le lave-vaisselle	Gamme UC, gamme PT
<b>MonoMatik 3</b>	Faible	20 l/min	Raccord eaux usées	Non nécessaire	Gammes GS 300, GS 402, GSR 36, gamme UC, gamme GS 500, gamme PT
<b>DuoMatik 3</b>	Élevée	30 l/min (fonctionnement continu)	Raccord eaux usées	Non nécessaire	Gamme PT, gamme GS 600 / gamme UF, STR, Gamme MT

\* Capacité du réservoir de sel : 1,5 kg  
TH = dureté totale en °f

# LA DÉMINÉRALISATION. POUR DES RÉSULTATS DE LAVAGE ÉLEVÉS À EXCELLENTS.



**Eau partiellement déminéralisée :**  
L'eau est libérée de toute substance génératrice de calcaire, une partie des sels est éliminée.



**Eau entièrement déminéralisée :**  
L'eau est libérée de toute substance génératrice de calcaire, tous les sels et minéraux sont éliminés.



## Déminéralisation partielle TE 15/TE 20

De bons résultats de lavage pour un investissement faible, voici ce que promettent les cartouches de déminéralisation partielle TE 15/TE 20. Elles délivrent une eau traitée sans produire d'eaux usées.

Ces cartouches peu encombrantes garantissent ainsi un traitement de l'eau particulièrement efficace et préservent les ressources naturelles. Une unité de mesure sur le produit et un voyant sur le tableau de commande de la machine indiquent le niveau d'utilisation des résines échangeuses d'ions.

## Déminéralisation totale VE 15/VE 20

Les cartouches de déminéralisation totale VE 15 et VE 20 répondent aux exigences les plus strictes en matière de résultats de lavage. Les cartouches sont peu encombrantes et particulièrement efficaces grâce à leur taux de rendement de 100 %, sans production d'eaux usées. Une unité de mesure sur le produit et un voyant sur le tableau de commande de la machine indiquent le niveau d'utilisation des résines échangeuses d'ions.

Appareil	Quantité de vaisselle	Rendement	Évacuation d'eau nécessaire	Raccordement électrique	Convient pour les modèles
TE 15	Faible	14.000* <sup>1</sup>	Aucune	Non nécessaire	Gammes GS 200, GS 300, GSR 402, gamme UC, gamme GS 500, gamme PT
TE 20	Élevée	18.000* <sup>1</sup>	Aucune	Non nécessaire	
VE 15	Faible	4.000* <sup>2</sup>	Aucune	Non nécessaire	Gamme GS 200, gamme GS 300, gamme GS 310, GS 402, gamme UC (les lave-couverts en particulier), gamme GS 500, gamme PT (les lave-couverts en particulier)
VE 20	Faible	5.500* <sup>2</sup>	Aucune	Non nécessaire	

\*<sup>1</sup> À 18 °KH (dureté carbonatée en °f)

\*<sup>2</sup> À 18 °TH (teneur en sel totale en °f)

# N'ESSUYEZ PLUS VOS VERRES. LE CONCEPT OSMOSE AT EXCELLENCE.



La gamme AT Excellence fournit des résultats de lavage parfaits à tout instant tout en supprimant l'essuyage. Vous passez ainsi plus de temps avec vos clients tout en réduisant vos coûts. Les deux appareils externes AT Excellence-S et AT Excellence-M ne sont différents que par leur capacité. Grâce à l'UC Excellence-i intégré dans les lave-vaisselle frontaux UC-S et UC-M, notre gamme s'enrichit encore.



## **Un résultat de lavage toujours parfait**

Les appareils à osmose inverse de la gamme AT Excellence filtrent près de 100 % des impuretés et les éliminent de l'eau. Vous obtenez ainsi des résultats de lavage parfaits.

### **► AquaOpt – la qualité de l'eau que vous attendiez**

Lorsque la machine est en pause, la fonction AquaOpt optimise la qualité de l'eau. Elle peut ainsi être paramétrée en fonction des exigences spécifiques à votre établissement. Le lavage est donc réalisé en permanence avec une eau de qualité optimale. Cela vous garantit un résultat de lavage brillant à tout instant.

### **► Affichage des alertes sur l'écran du lave-vaisselle**

Grâce à la connexion de l'AT Excellence sur le lave-vaisselle, les alertes de maintenance apparaissent sur l'écran de la machine (échange du préfiltre, qualité de l'eau...etc.). Ceci afin d'améliorer l'entretien de l'appareil.

# ENCORE PLUS DE **BRILLANCE** SUR VOTRE TABLE

## Une efficacité accrue pour une durée de vie maximale

La gamme AT Excellence a pour ligne de conduite une augmentation des performances tout en réduisant les coûts.

### ► Dispositif de sécurité hydraulique : plug-and-play

Ce dispositif de sécurité (disconnecteur WSE) est intégré dans les produits la gamme AT Excellence.\* L'appareil est ainsi fonctionnel avec un raccordement en électricité et en eau. Vous bénéficiez ainsi des performances du produit sans installation ni main d'oeuvre particulières.

### ► Adaptation aux conditions sur site

Lors de l'installation, les paramètres de la gamme AT Excellence sont ajustés en fonction de la dureté de l'eau sur site. Ceci est la meilleure façon d'optimiser le rendement et la durée de vie de la membrane.

### ► Connexion intelligente des membranes

La connexion des membranes contribue à réduire au minimum la production d'eaux usées et maximiser la durée de vie ainsi que l'efficacité de l'AT Excellence.

## Le confort d'utilisation allié à la sécurité

Des commandes indépendantes de la langue, un système de sécurité puissant et une accessibilité optimale : voici quelques exemples qui montrent l'efficacité, le confort d'utilisation et de maintenance offerts par la gamme AT Excellence.

### ► Concept de sécurité exemplaire

Des capteurs de fuite, d'absence du préfiltre et de protection des pompes garantissent le bon fonctionnement de l'appareil et réduisent les dommages au minimum.

### ► Utilisation intuitive

L'affichage de l'état de fonctionnement par des codes-couleurs, une communication indépendante de la langue grâce à des symboles ainsi que des explications supplémentaires dans la langue maternelle facilitent l'utilisation et minimisent une mauvaise utilisation de votre appareil.

### ► Facilité d'entretien

La facilité d'entretien et de maintenance constituait un élément essentiel à la conception de la gamme AT Excellence. Grâce au plug-and-play, au guide de mise en service lors de la première utilisation et à la conception optimisée pour la maintenance, le temps d'installation est réduit.

\* Les règles nationales relatives à l'installation et à l'exploitation doivent être respectées.

# L'EXCELLENCE-I. LE CONCEPT OSMOSE INTÉGRÉ.



Eau traitée par **osmose inverse** :  
L'eau est filtrée par pression mécanique à travers une membrane, ce qui permet d'éliminer environ 98 % des composants.



## UC Excellence-i / UC Excellence-iPlus

Les appareils UC Excellence-i répondent aux exigences les plus strictes en termes de qualité d'eau et ne prennent pratiquement pas de place. Grâce à l'interaction du traitement de l'eau et du lave-vaisselle, le procédé de traitement de l'eau est parfaitement adapté aux cycles de lavage, ce qui augmente l'efficacité. La communication a lieu directement sur l'écran tactile de la machine. Sur l'UC Excellence-iPlus, doté d'un adoucisseur intégré en supplément, les verres peuvent être lavés à l'eau osmosée et la vaisselle à l'eau adoucie grâce à la fonction VarioAqua. Le niveau de performance et la durée de vie de la membrane sont ainsi accrus. Le dispositif de sécurité hydraulique légalement prescrit en Europe est déjà intégré dans l'appareil.\*<sup>1</sup> Le lave-vaisselle se raccorde simplement et rapidement par plug-and-play. Des capteurs intelligents surveillent l'osmose inverse. En cas de panne, une fonction de dérivation veille à la poursuite du lavage.

Appareil	Quantité de vaisselle	Rendement [l / h] (pour une température de l'eau d'alimentation de 15 °C* <sup>2</sup> )	Pour une dureté de l'eau [°TH]	Évacuation des eaux usées nécessaires	Pré-adoucissement	Avantages	Disponible sur les modèles
<b>UC Excellence-i</b>	Faible	42	max. 35	Raccord des eaux usées	recommandé en externe, autorisé pour un fonctionnement sans pré-adoucissement jusqu'à 62° TH	<ul style="list-style-type: none"> <li>- taux de rendement supérieur (avec adoucissement externe)</li> <li>- qualité de l'eau supérieure</li> <li>- communication avec le lave-vaisselle</li> <li>- dispositif de sécurité hydraulique intégré</li> <li>- fonction de dérivation</li> </ul>	UC-S, UC-M
<b>UC Excellence-iPlus</b>	Faible	42	max. 31	Raccord des eaux usées	autorisé pour un fonctionnement jusqu'à 53° TH	<ul style="list-style-type: none"> <li>- taux de rendement extrême</li> <li>- qualité de l'eau supérieure</li> <li>- qualité de l'eau adaptée à la vaisselle à laver</li> <li>- interaction avec le lave-vaisselle</li> <li>- dispositif de sécurité hydraulique intégré</li> <li>- fonction de dérivation</li> </ul>	UC-S, UC-M

\*<sup>1</sup> Les règles nationales relatives à l'installation et à l'exploitation doivent être respectées

\*<sup>2</sup> Uniquement pour raccordement à l'eau froide jusqu'à 35 °C

TH = dureté totale en °f



# DES RÉSULTATS DE LAVAGE PARFAITS D'UNE QUALITÉ CONSTANTE.



Eau traitée par **osmose inverse** :  
L'eau est filtrée par pression mécanique à travers une membrane, ce qui permet d'éliminer environ 98 % des composants.



## AT Excellence-S / AT Excellence-M

Les appareils à osmose inverse externes AT Excellence-S et AT Excellence-M savent convaincre grâce à une fiabilité absolue dans l'obtention de résultats de lavage parfaits. La fonction AquaOpt optimise la qualité de l'eau après les périodes de pause de la machine. L'état de service des appareils AT Excellence est affiché sur l'écran du lave-vaisselle. Les défauts sont identifiés immédiatement et peuvent être résolus rapidement. Le dispositif de sécurité hydraulique légalement prescrit en Europe est déjà intégré dans l'appareil.\*<sup>1</sup> L'AT Excellence se raccorde simplement et rapidement par plug-and-play au lave-vaisselle. De nombreux dispositifs de sécurité et des capteurs intelligents assurent des résultats de lavage idéaux et une protection optimale de l'appareil.



Appareil	Quantité de vaisselle	Rendement [l / h] (pour une température d'alimentation d'eau de 15 °C* <sup>2</sup> )	Pour une dureté de l'eau [°TH]	Évacuation des eaux usées nécessaires	Pré-adoucissement	Avantages	Recommandé pour les modèles
AT Excellence-S	Faible	90	max. 35	Raccord des eaux usées	recommandé en externe, autorisé pour un fonctionnement sans pré-adoucissement jusqu'à 62° TH	- taux de rendement supérieur (avec adoucissement externe) - qualité de l'eau supérieure - communication avec le lave-vaisselle - dispositif de sécurité hydraulique intégré - surveillance par capteurs	Gamme GS 200* <sup>3</sup> , Gamme GS 300* <sup>3</sup> , Gamme GS 402* <sup>3</sup> , Gamme UC
AT Excellence-M	Élevée	180	max. 35	Raccord des eaux usées	recommandé en externe, autorisé pour un fonctionnement sans pré-adoucissement jusqu'à 62° TH	- taux de rendement supérieur (avec adoucissement) - qualité de l'eau supérieure - communication avec le lave-vaisselle - dispositif de sécurité hydraulique intégré - surveillance par capteurs	Gamme GS 500, Gamme PT

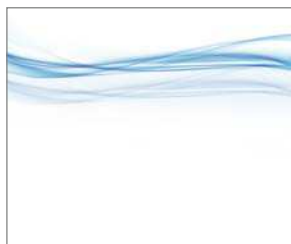
\*<sup>1</sup> Les règles nationales relatives à l'installation et à l'exploitation doivent être respectées

TH = dureté totale en °f

\*<sup>2</sup> Uniquement pour raccordement à l'eau froide jusqu'à 35 °C

\*<sup>3</sup> À partir de la date de production du 01/04/2004. Pour les versions antérieures, uniquement avec kit réservoir de pression à membrane (réf. art. 5101127)

# CONCEPT OSMOSE – LES MEILLEURS RÉSULTATS AUSSI POUR DES GRANDS VOLUMES.



Eau traitée par **osmose inverse** :  
L'eau est filtrée par pression mécanique à travers une membrane, ce qui permet d'éliminer environ 98 % des composants.



## RoMatik 210 / 420

Les modèles RoMatik 210 et 420 ne sont différents que par leur capacité. Ils déminéralisent près de 100 % de l'eau grâce à une filtration par membrane et fonctionnent de manière très rentable, même en cas de consommation élevée d'eau. (dans le cas d'un raccordement à plusieurs lave-vaisselle par exemple). Les appareils RoMatik externes vous convaincront grâce à leur construction compacte, leur utilisation simple et une utilisation en toute sécurité. Ils vous apportent des résultats de lavage sans essuyage, associés à des coûts d'exploitation réduits.

Appareil	Quantité de vaisselle	Rendement [l / h] (pour une température d'alimentation d'eau de 15 °C*1)	Pour une dureté de l'eau [°TH]	Évacuation des eaux usées nécessaires	Pré-adoucissement	Avantages	Convient pour les modèles
<b>RoMatik 210</b>	Élevée	210	max. 10	Bonde de fond et raccord des eaux usées	recommandé, autorisé pour un fonctionnement sans pré-adoucissement jusqu'à 10° TH	- taux de rendement supérieur (avec adoucissement externe) - réservoir de 66 l intégré	Gamme GS 200*2, gamme GS 300*2, GS 402*2, gamme UC (particulièrement sous forme de lave-vaisselle à couverts), gamme GS 500, STR, série MT, gamme PT (particulièrement sous forme de lave-vaisselle à couverts)
<b>RoMatik 420</b>	Élevée	420	max. 10	Bonde de fond et raccord des eaux usées	recommandé, autorisé pour un fonctionnement sans pré-adoucissement jusqu'à 10° TH	- taux de rendement élevé (avec adoucissement) - réservoir de 66 l intégrée	

\*1 Uniquement pour le raccordement d'eau froide jusqu'à 25 °C

\*2 À partir de la date de production du 01/04/2004. Pour les versions antérieures, uniquement avec kit réservoir de pression à membrane (réf. art. 5101127) en relation avec RoMatik 150

TH = dureté totale

Caractéristiques techniques	MonoMatik 3	DuoMatik 3	TE 15/TE 20	VE 15/VE 20
Capacité	20l/min, prélèvement continu d'eau douce possible jusqu'à la régénération : Utilisation jusqu'à max. 29 °dH de dureté totale	30l/min, prélèvement continu d'eau douce possible : Utilisation jusqu'à max. 40 °dH de dureté totale*1	Capacité à 10 °dH Dureté carbonatée : TE 15 : 14.000 l*2 TE 20 : 18.000 l*2	Capacité à 10 °Teneur totale en sel : VE 15 : 4.000 l*2 VE 20 : 5.500 l*2
Matériau	Cartouche en fibre de verre, réservoir de sel et couvercle en plastique	Cartouche en fibre de verre, réservoir de sel et couvercle en plastique	Cartouche en acier nickelé chromé	Cartouche en acier nickelé chromé
Pression d'eau [bar]	min. 1,5, max. 8	min. 2,5, max. 6	min. 2, max. 6	min. 2, max. 6
Température de l'eau d'alimentation [°C]	max. 50	max. 60	max. 60	max. 60
Surveillance	–	–	Display/ Compteur d'impulsions	Display/ Compteur d'impulsions
Mode de fonctionnement	Programme de régénération régulé automatiquement par le sélecteur de plage de dureté et le débit d'eau	Programme de régénération régulé automatiquement par le sélecteur de plage de dureté et le débit d'eau	Unité de mesure et d'affichage via l'alimentation secteur 230 V (en option)	Unité de mesure et d'affichage via l'alimentation secteur 230 V (en option)
Longueur du câble de raccordement [m]	–	–	5,0	5,0
Dimensions [mm]	Largeur 260 Profondeur d'encastrement 505 Hauteur 680	Largeur 360 Profondeur d'encastrement 500 Hauteur 790	TE 15 : hauteur 480/Ø 250 TE 20 : hauteur 595/Ø 250	VE 15 : hauteur 480/ Ø 250 VE 20 : hauteur 595/ Ø 250
Poids (avec masse du filtre) [kg]	10,0	21,0	TE 15 : 15,0 TE 20 : 21,0	VE 15 : 15,0 VE 20 : 21,0

\*1 Avec une dureté totale de 41 – 45 °dH : sur demande

\*2 Valeurs théoriques, peuvent être jusqu'à 25 % inférieures en fonction de la teneur en minéraux dans l'eau d'alimentation

Caractéristiques techniques	AT Excellence-i	AT Excellence-iPlus	AT Excellence-S	AT Excellence-M	RoMatik 210	RoMatik 420
Température de l'eau d'alimentation [°C]	max. +35	max. +35	max. +35	max. +35	max. +25	max. +25
Rendement de perméat à 15 °C [l/h] Température de l'eau d'alimentation en fonction de la tension secteur	min. 42	min. 42	min. 90	min. 180	210	420
Rendement [%]	max. 55 +/- 5*1*2	max. 55 +/- 5*2	max. 55 +/- 5*1*2	max. 55 +/- 5*1*2	max. 75*1*2	max. 75*1*2
Taux de rétention de sel [%]	≥ 93	≥ 93	≥ 93	≥ 93	≤ 98	≤ 98
Qualité de l'eau produite [µS/cm]	< 80	< 80	< 80	< 80	< 20	< 20
Pression d'écoulement [bar]	min. 1	min. 1	min. 1,2	min. 1,5	min. 1	min. 1
Pression statique [bar]	max. 6	max. 6	max. 6	max. 6	max. 6	max. 6
Conductivité max. de l'eau d'alimentation [µS/cm]	1.200	1.200	1.200	1.200	2.250	2.250
Dureté totale eau d'alimentation [°dH]	max. 35	max. 31	max. 35	max. 35	max. 10	max. 10
Réservoir / réservoir de pression à membrane [l]	–	–	en option	en option	66	66
Puissance totale raccordée [W]	Valeurs UC + 200	Valeurs UC + 200	50 Hz : 230 - 310 60 Hz : 250 - 320	50 Hz : 450 - 670 60 Hz : 500 - 650	1.400	1.900
Adoucisseur	en amont recommandé	intégré	en amont recommandé	en amont recommandé	en amont recommandé	en amont recommandé
Raccordement électrique[V, Hz, A]	voir valeurs UC	voir valeurs UC	200 V–240 V, N~, 50 Hz / 1,4–2,0 A 200 V–240 V, N~, 60 Hz / 1,4 A–2,0 A	200 V–240 V, N~, 50 Hz / 3,1 A–4,0 A 200 V–240 V, N~, 60 Hz / 3,1 A–4,0 A	230 V, N~, 50 Hz, 10 A	230 V, N~, 50 Hz, 10 A
Classe de protection	IP X3 avec habillage arrière en inox (option) : IP X5	IP X3 avec habillage arrière en inox (option) : IP X5	IP X5	IP X5	IP X1	IP X1
Valeurs limite silicate / chlore [mg/l]	max. 30/ max. 0,2	max. 30/ max. 0,2	max. 30/ max. 0,2	max. 30/ max. 0,2	max. 10/ max. 0,05	max. 10/ max. 0,05
Poids [kg]	Valeur UC + 15	Valeur UC + 15	22	34	63	81

\*1 En cas de raccordement à de l'eau adoucie, 0 °dH de dureté totale, froid / \*2 Les valeurs indiquées ont été déterminées par des mesures. Les indications ne se rapportent pas à un appareil individuel et ne font pas partie intégrante d'une offre, mais servent à des fins de comparaison entre les appareils

Pour l'eau utilisée sur place pour l'exploitation d'appareils Winterhalter sont généralement applicables les dispositions de l'**ordonnance allemande relative à l'eau potable**, qui prescrit notamment les **valeurs seuils** suivantes : Cuivre 2,0 mg/l, manganèse 0,05 mg/l, sulfate 250 mg/l

Caractéristiques techniques		Adoucisseur intégré
Température de l'eau d'alimentation	[°C]	max. 60
Pression d'eau	[bar]	1,0–6,0 (version Energy : 1,5–6,0)
Dureté de l'eau d'alimentation maximale		30 °dH de dureté totale
Capacité du réservoir d'agent de régénération	[kg]	1,5

Fonction	AT Excellence-i	AT Excellence-iPlus	AT Excellence-S/AT Excellence-M
<b>Résultat de lavage</b>			
Osmose inverse	●	●	●
AquaOpt	●	●	●
Communication avec le lave-vaisselle	●	●	●
Interaction avec le lave-vaisselle	–	●	–
Surveillance du filtre en amont	●	●	●
Lavage de la membrane	●	●	●
Surveillance de la qualité de l'eau	–	–	●
<b>Efficiencie</b>			
Dispositif de sécurité hydraulique intégré (Plug-and-play)	●	●	●
Adoucissement en amont	○	●	○
VarioAqua/ qualité de l'eau adaptée à la vaisselle à laver	–	●	–
Ajustement de la plage de dureté	●	–	●
Connexion intelligente des membranes	●	●	●
<b>Confort / sécurité</b>			
Dérivation	● (automatiquement)	● (automatiquement)	● (manuellement)
Concept de sécurité avancé	●	●	●
Commande indépendante de la langue	●	●	●
Facilité d'entretien et de maintenance	●	●	●
Concept de nettoyage et de conservation	●	●	●
Journal des événements	●	●	●
Intégré au lave-vaisselle	●	●	–

- = de série
- = en option
- = non inclus

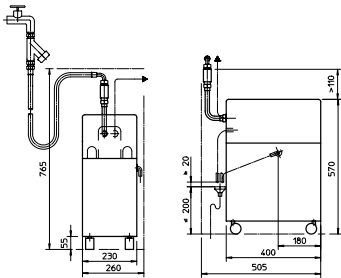
**Préfiltre.** Nous vous recommandons l'utilisation de préfiltres afin de protéger les membranes de l'osmose inverse. En cas de teneur en chlore très élevée dans l'eau d'alimentation, utiliser un filtre à charbon actif pour éviter la destruction des membranes. Pour la protection contre les matières solides comme l'argile, le sable etc., qui ne sont pas retenues par le collecteur d'impuretés (capacité de retenue > 150 µM), utiliser un filtre à sédiments. Ce dernier évite le blocage des membranes.

### Attention !

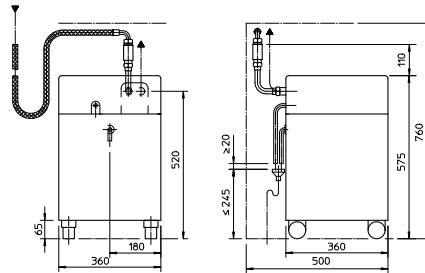
L'eau déminéralisée ou traitée par osmose inverse ne doit pas être mise en relation avec des tuyaux en cuivre, zingués ou des pièces en laiton (par ex. assemblages vissés).

# DESSINS TECHNIQUES ET CÔTES

## MonoMatik 3



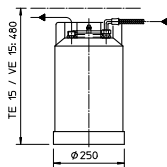
## DuoMatik 3



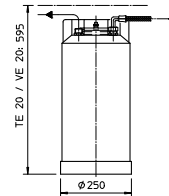
### Kit WSE MonoMatik / DuoMatik

Pour garantir une utilisation conforme aux normes DVGW ou DIN du système, il est nécessaire d'utiliser un kit WSE MonoMatik 3 / DuoMatik. Ce kit contient une combinaison de sécurité HD conformément à la norme DIN 1717 avec un clapet anti-retour et un aérateur de tube de pression (construction C) et est également conforme à la norme DIN 1988-4. Il convient de respecter les réglementations nationales relatives à l'installation et à l'utilisation !

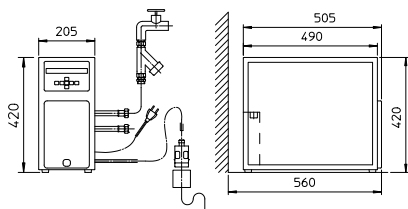
## TE 15 / VE 15



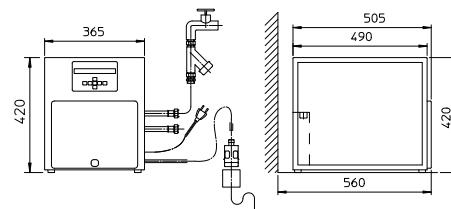
## TE 20 / VE 20



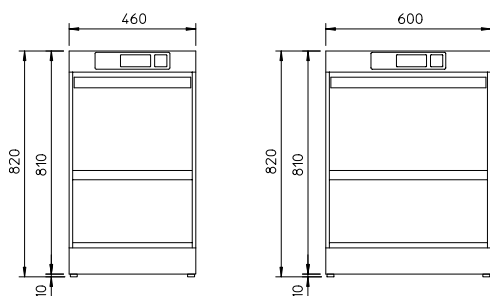
## AT Excellence-S



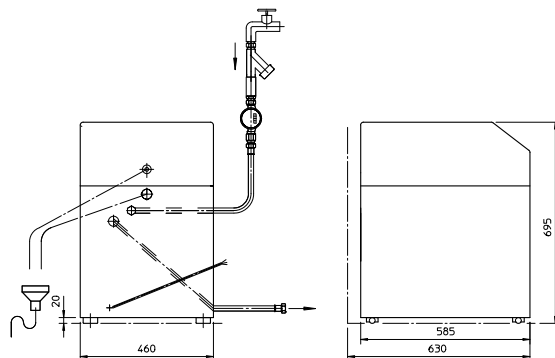
## AT Excellence-M



## AT Excellence-i



## RoMatik 210 / RoMatik 420



**Winterhalter** France SAS  
Concepts de lave-vaisselle professionnels

38/40 route de Brignais  
69630 Chaponost  
France

Tél. +33 (0) 4 81 76 76 00  
Fax +33 (0) 4 81 76 76 01

[www.winterhalter.fr](http://www.winterhalter.fr)  
[infos@winterhalter.fr](mailto:infos@winterhalter.fr)